



跑馬地天主教聖彌額爾墳場

彌額爾和他的天使一同與那龍交戰，那龍也和牠的使者一起應戰，但牠們敵不住，在天上遂再也沒有牠們的地方了。（默12:7-8）

跑馬地的墳場

香港山多，平地少。當英軍在一八四一年登陸時，港島的北岸就只有黃泥涌及中環可供應較多平地予以發展。英國人本有意以黃泥涌作為城市中心區，但由於它地勢低陷、沼澤瘴氣充斥，於是被中環取而代之。

一八四四年，政府在黃泥涌完成排水工程，並設立馬場，把賽馬引入香港。原本位於灣仔的基督教及天主教墳場亦先後遷至黃泥涌。後來再增設伊斯蘭教、祆教及猶太教的墳場。黃泥涌谷又名快活谷(Happy Valley)，在西方文化裡，有極樂世界的含意，表示埋葬在快活谷的亡者已享受著永恆的快樂。

在一八八四年，香港賽馬會正式成立，並在一八九〇年開始舉辦賽馬博彩。一條電車的單軌支線亦在電車啓用後引入至黃泥涌村、跑馬地一帶，以疏通因賽馬而變得繁忙的交通。位於跑馬地的墳場則繼續立於這日漸城市化的地區。

聖彌額爾墳場

香港開埠初期，衛生環境惡劣，當時外國人對亞熱帶病毒的知識貧乏，因病死亡成為了普遍現象。一八四二年，若瑟神父到港後便立即向政府申請一塊葬地供天主教徒作永久安息。政府批准了這項申請，並把位於灣仔，即現時聖佛蘭士街與秀華坊之向山一帶的土地配予羅馬天主教作墓地之用。

後來，因為人口急增，教會便再申請另一墓地以舒緩殯葬需求。一八四八年，政府批出一幅位於黃泥涌香港墳場以北的土地給天主教會，並只象徵性地每年收取租金一元正，為期九九九年，條件是教會停止灣仔墓地的使用，將有關土地交還。

1840年代

考察地點：墳場側門 **A**

墳場側門掛有「今夕吾軀歸故土，他朝君體也相同」的句子。這句子於墳場興建時已經懸掛起來。其原文為拉丁文，由查理大帝老師 Alcuin of York 所作。這句子表達了人沒法逃避死亡的現實，告誡生者要珍惜生命，同時放下對短促生命的執著。



1850年代

考察位置：Calixle Forcade **B**、 沙爾德聖保祿女修會 **C**

沙爾德聖保祿女修會在科主教(Theodore A. Forcade)的邀請下，於1848年從法國來到香港。在第一批修女當中，有一位是科主教的姐姐，她的名字叫Calixle (1813-1850)。由於當時香港衛生情況很差，加上修女們從事很多服務工作，因此，短短兩年，她就因病離開人世，回到天鄉。雖然傳教士來港服務，面對當時香港惡劣的環境，但仍懷著很大的熱誠，願意犧牲自己前來工作。

聖保祿女修會其後在香港創立了聖保祿學校、聖德肋撒醫院和聖保祿醫院等，以不同形式的工作來服務社會。

1860年代

考察位置：嘉諾撒仁愛女修會 **D**

嘉諾撒仁愛女修會於十九世紀初在意大利創立，早於一八六〇年已來港服務。首先，她們從事了教育工作，在堅道開設了意大利修院學校(Italian Convent School)，即嘉諾撒聖心書院的前身。開校時，有學生32名，10人接受英文教育，22人接受葡萄牙文教育。

在嘉諾撒仁愛女修會內，有一位修女名叫Aloysia Bowring(1833-1870)，她是香港第四任港督寶靈的女兒。她在信奉基督新教的父親反對下，仍然想轉回信奉天主教。最後，更在父親離開香港時，故意躲藏，加入嘉諾撒仁愛女修會。



考察位置：Domenico Musso **E**

Domenico Musso(1832-1896)是一位意大利駐北京領事。在意大利統一後，執行政策，要求當時使用法國護照到中國的意大利傳教士放棄這種不愛國的行為，改領意大利護照。這政策使傳教士失去了法國給他們的外交保護，令他們在忠誠於教會或忠誠於國家之間要作出選擇。



這個墳墓是於意大利製造運往香港安置的。墓地的天使雕塑栩栩如生，充滿意大利藝術的風彩。

考察位置：Delfino Noronha **G**

Delfino Noronha 是第一位在港的葡籍印刷商。他獨立自資開設印刷公司，而且發展得相當成功。當時，香港政府更聘請他作印刷工作，而港督麥當勞(Richard MacDonnell)更承諾若他的表現優良，便會永久聘用。現有十九世紀的外文書籍也印有“Noronha”印刷商的名字。



左圖：Delfino Noronha的墳墓。

右圖：Noronha是重要的居港天主教葡人家族，他們家族很多成員都葬於聖彌額爾墳場內，右圖是其中之一。

1870年代

考察位置：謝瑪利亞 **F**

謝瑪利亞(1814-1878)在丈夫過身後，沒有再婚，在墓碑上稱為節婦。從碑文中也可見朱斯德神父是其中一個立碑的人。朱神父在1850年代，曾盡心盡力地為開設灣仔聖若瑟療養院而奔走。估計謝瑪利亞當時可能為此貢獻良多，因而朱神父參與建碑以紀念她，並獲高主教讚許和贈地安葬。



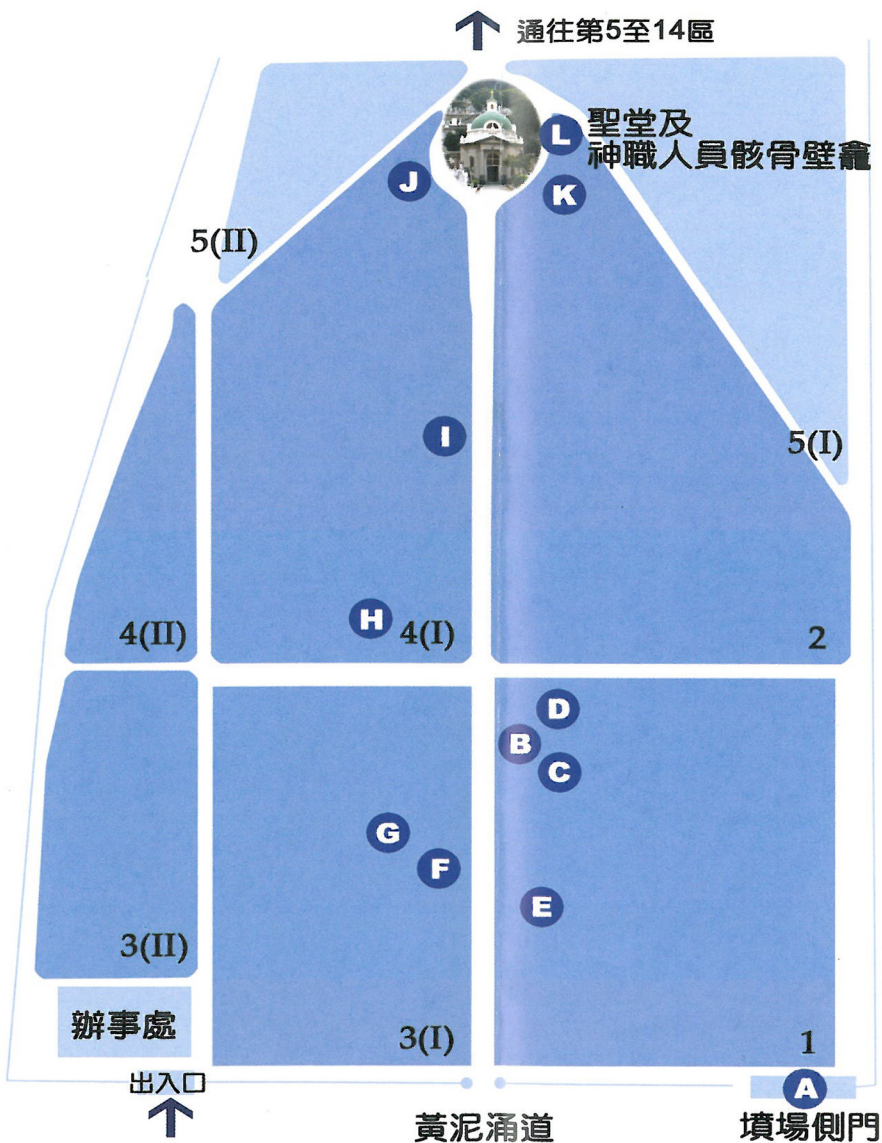
1880年代

考察位置：神職人員墳地 **H**

穆神父(J. Burghignoli, 1833-1892)是香港代牧區當時的副代牧兼宗座傳信部駐華總務長。他雖然不是主教，但由於當時高主教忙於很多不同事務，很少在香港，故他負責了大部分工作。由於受到當時葡國人的愛戴，因此，雖然穆神父並非本地主教，他們也特意在墳場樹立起顯眼的十字架來紀念他。



十九世紀墳場考察路線圖



考察位置：Leonardo D'Almada e Castro ①

Leonardo D'Almada e Castro是當時在港葡萄牙人中擔任最高政府職銜的要員，官至政務司署的秘書長。聞說當時他是有機會擔任政務司的。早期，他購買了多塊位於堅道的地皮，及後更送贈予嘉諾撒會，對香港教會的發展可謂功不可沒。



考察位置：基督學校修士會 ②

基督學校修士會，又稱喇沙會，在一八七五年來港服務。當時，他們第一件的工作就是接辦聖教主學校，後來改名為聖若瑟書院(St. Joseph College)。在這墳墓中，見到一個星形符號，是該會標記，代表信仰的光。

1890年代

考察位置：John Joseph Francis ③

John Joseph Francis(1839-1901)是一位御用大律師。在十九世紀末期，香港面對教育津貼的問題，即政府要求領取津貼的學校，不可以教授宗教。他就與高主教合作，爭取在校內可合法地教授宗教。另外，他對於香港在一八九四年爆發鼠疫期間也貢獻良多，擔任負責醫療衛生的委員會之主席。



天國導師

考察位置：聖堂及神職人員骸骨壁龕 ④

聖堂位於整個墳場的中心位置，聖堂頂部呈半圓形，屬羅馬式設計。這種堂頂建築，令到置身於聖堂內，感到頂部滲入的光線，彷彿如天空，表達了教堂是與天主最接近的地方。聖職人員死後的骨殖本是安放於聖堂中央的地窖，可是，由於位置不足，現在已將聖職人員的骨殖轉為安放於聖堂背後的壁龕內。



天主教信仰的生死觀

天主教相信死後世界的存在。這死後的世界包括天堂、地獄和煉獄三個層次。天主教信徒相信人死後，會受到審判決定他們進入那裡。在天堂中，亡者將與天主一起，永享福樂。而地獄則是受永罰的地方。一些尚未完全淨化的人，則會進入煉獄，在那裡靈魂將會作補贖，直至煉淨後得升天堂為止。這個過程又稱「最後的煉淨」。另外，天主教有「諸聖相通功」的信仰，即人的禱告和善功是可以與他人互通的，因此，活人的祈求和行善可以通傳給亡者，使他們早日得升天堂。

由於以上這些信仰，天主教認為人類在世的生活只是一個短暫旅程，是爲了永生而作的預備。故此，死亡對於天主教信徒來說，是邁向天國之路。

基於這種生死觀，墳場成爲已逝世天主教徒期待永生、與主相遇的地方。在墳場內的塑像很多時都反映了有關概念，以下是其中一些含有這些象徵意義的雕像：



十字架 — 救贖



聖母 — 護佑、代禱



天使 — 天國來臨



石柩 — 等待

天主教墳場

現時，香港共有五個天主教墳場，包括跑馬地聖彌額爾墳場、長沙灣聖辣法厄爾墳場、柴灣聖十字架墳場、長洲天主教墳場和西貢天主教墳場。這些墳場在天主教香港教區墳場管理委員會管轄下，由一位香港主教委任之墳場監督負責管理。天主教墳場只供天主教教徒殯葬之用，現時，除跑馬地墳場外，其餘各墳場均仍接受申請使用十年的暫時墓地及永久骨灰壁龕。

此單張由香港中文大學天主教研究中心
編輯、設計



天主教研究中心
Centre for Catholic Studies



電話：(852)3163 4277
傳真：(852)3163 4451
電郵：catholic@cuhk.edu.hk
網址：<http://www.cuhk.edu.hk/crs/catholic>

教區天主教墳場委員會印製

2008/06/03

墳場監督辦事處設於九龍長沙灣天主教墳場

電話：2745 4220 傳真：(852)2307 2585